

Zeitschrift:	Bulletin der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften = Bulletin de l'Académie suisse des sciences médicales = Bollettino dell' Accademia svizzera delle scienze mediche
Herausgeber:	Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften
Band:	17 (1961)
Artikel:	Allocution du directeur général Th. Waldesbuhl
Autor:	Waldesbuhl, T.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-307509

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Allocution du Directeur Général Th. Waldesbuhl

*lors du lunch offert par la direction de Nestlé Alimentana S.A.
dans son nouveau bâtiment administratif à Vevey*

Monsieur le Président,

Monsieur le Secrétaire général,

Messieurs les Professeurs,

Mesdames, Messieurs,

Notre Administrateur-délégué M. Corthésy se faisait un plaisir de présider ce repas. Malheureusement, des raisons impérieuses l'ont obligé à se rendre à l'étranger, et il m'a prié de vous exprimer son regret de ne pas être aujourd'hui parmi vous. En son nom et au nom de la Direction de Nestlé Alimentana, je vous dis: soyez les bienvenus. Cette maison est la vôtre; ce n'est pas une simple formule de politesse, mais une réalité, puisque nos activités sont orientées vers la santé du monde, et que la médecine est la base même de la santé.

Monsieur le Président, et vous, Monsieur le Professeur Gigon, nous vous assurons que, depuis sa fondation, nous admirons l'Académie suisse des Sciences médicales, et cette admiration, je le sais, est partagée par les autres industries ici représentées. Votre inlassable activité, vos efforts en faveur de toutes les branches de la médecine, sont largement appréciés et font honneur à notre pays. Pour nous, c'est la première fois que nous avons le privilège et la joie de vous avoir dans nos murs, – si l'on peut parler de «murs» dans un bâtiment fait d'aluminium et de verre!

La collaboration de Nestlé avec le corps médical suisse est aujourd'hui presque centenaire. Que de chemin parcouru depuis la création en 1867 par Henri Nestlé, ici même, à Vevey, du premier aliment pour enfants fabriqué par une industrie! Si des progrès ont été réalisés et le sont chaque jour davantage, c'est parce que nous avons bénéficié, dès le début, de l'appui des médecins, de leurs conseils, de leur aide constructive sous forme d'études, d'expériences, de discussions. Ceux d'entre vous qui se consacrent à la diététique connaissent particulièrement bien notre désir d'être les auxiliaires toujours plus efficaces des médecins.

Parmi nos préoccupations actuelles, le problème de l'alimentation de la population mondiale sans cesse croissante joue un rôle important; il s'agit non seulement d'augmenter la quantité, mais aussi, dans bien des pays, d'améliorer la qualité de la nourriture. Plusieurs membres de l'Académie suisse des sciences médicales ont participé au Colloque organisé l'an dernier dans ce bâtiment sur le thème «Humanité et Subsistance». En réunissant ici, pour un échange d'opinions sur un sujet aussi brûlant, des médecins, des économistes, des démographes, des sociologues, des agronomes et des chimistes, nous avons répondu à un devoir, qui est celui de faire face à cet extraordinaire accroissement de la consommation et de soutenir les efforts entrepris dans les régions les moins favorisées du monde.

Un volume a été édité à l'occasion de ce Colloque; nous l'adresserons volontiers à ceux d'entre vous qui désireraient le posséder.

Ce rôle de pionniers à l'échelle mondiale, qui nous est en quelque sorte imposé par les dimensions de notre Compagnie, nous sommes à même d'y faire face, parce que nous suivons pas à pas les progrès de la médecine. Car de même que le vieillissement de l'individu peut se mesurer à la perte d'élasticité des tissus, de même la vitalité d'une entreprise est fonction de sa faculté d'adaptation aux situations si changeantes des peuples, des techniques et de la science.

Entre votre séance scientifique de ce matin et votre réunion de travail de cet après-midi, nous sommes heureux de pouvoir vous procurer ici quelques instants de détente, et de contribuer ainsi modestement à faciliter votre tâche. Je voudrais qu'en quittant ces lieux, vous emportiez le souvenir d'une entreprise dont les soucis et les efforts sont étroitement liés aux vôtres, et que vous trouverez à vos côtés chaque fois qu'elle pourra vous rendre service.

Enfin et surtout, au nom de cette entreprise qui groupe des représentants de tous les secteurs de la population, je vous dis toute la confiance que vous inspirez, l'espoir aussi de trouver, grâce à vous, la voie vers une humanité toujours meilleure parce que plus saine et plus équilibrée. Aujourd'hui votre présence ici est un honneur dont je vous remercie profondément.